

1 주차-기초영작문 강의안

- 영작문의 개념

영작문은 Korean-English Translation의 개념과 English Writing 의 개념으로 나눌 수 있음.

English Writing 은 영어로 글을 쓸 뿐 한국어로 글을 쓸 때와 같은 요령으로 수행한다.

Korean- English Translation 은 글의 전체적인 구성이나 논리 등 보다는 주어진 문장의 의미를 영어로 정확히 옮기는데 중점을 둔다.

- 기초 영작문에서는 초보영어 실력을 가진 학생을 대상으로 한국어를 어떻게 영어로 옮기는 가에 역점을 두어 수업을 진행함.
- 영작문 수업은 한국어와 영어구조의 유사점과 차이점에 대한 기본 인식과 다양한 의미를 영문으로 표현하는 방법에 대한 이해와 숙달을 통해 학습 목표를 달성할 수 있다.
- 본 수업에서는 14주간에 걸쳐 특정 내용과 어감을 영어로 표현하는 방법을 배우나 이 수업을 통해 장기적으로 영어작문 실력을 키우기 위해 다음과 같은 요령으로 수업을 진행함.

- a. 교재는 Grammar In Use Intermediate level, Cambridge 3rd edition을 사용하며 학생들에게 매주 text에 나온 예문을 한국어로 번역 후 다시 영어로 작문하는 숙제(복작문 연습)를 내주고 e 강의동에 upload하도록 함. 또한 학생들은 연습문제를 풀며 영작에 필요한 문법 지식을 확보할 수 있음.
- b. 수업 시간에 교재에 나온 문법적인 사항을 설명하고 학생의 숙제를 평가하고 분석함
- c. 이 과정을 통해 학생들은 영어 문장을 잘 이해할 수 있으며 자신의 영작문이 text의 예문과 다를 경우 그 원인에 대해 질문하고 이해할 수 있음.
- d. 이는 자기 주도적인 학습을 수업에 응용한 것이며 수업의 효과가 큼.
- e. 교재의 앞 부분은 주로 구문에 관한 사항이므로 한 시간에 한 unit씩 자세히 다루어 학생들이 숙달하고 이해할 수 있게 함.
- f. 강의는 영어로 진행하며 학생들은 이 수업을 통해 영어로 듣고 영어 text를 보며 영어로 쓰는 몰입식 교육을 받게됨.